

### ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

- TWA4158 Ключ динамометрический 3/4"DR, 150-800 Нм
- TWA4210 Ключ динамометрический 3/4"DR, 200-1000 Нм
- TWA5210 Ключ динамометрический 1"DR, 200-1000 Нм
- TWA5315 Ключ динамометрический 1"DR, 300-1500 Нм

#### 1. Общие сведения и назначение

Динамометрические ключи TORVIK® предназначены для проведения слесарно-монтажных работ с крепежом любого присоединительного профиля с различным крутящим моментом. Применяются при обслуживании резьбовых крепежных элементов с правым вращением.

#### 2. Спецификация

Код	TORVIK №	Профиль	Длина, мм	Вес, гр.	Диапазон Нм
54348	TWA4158	3/4"DR	1215 мм	6090	150 - 800
54349	TWA4210	3/4"DR	1215 мм	6090	200 - 1000
54350	TWA5210	1"DR	1215 мм	6190	200 - 1000
54351	TWA5315	1"DR	1790 мм	9800	300 - 1500

#### 3. Комплектация

- 3.1 Динамометрический ключ (2 части).....1 шт.
- 3.2 Краткая инструкция на русском языке .....1 шт.
- 3.3 Поверочный сертификат .....1 шт.
- 3.4 Пластиковый кейс .....1 шт.



①

- 5.7 Настоятельно рекомендуется избегать загрязнений частей инструмента, не допускать падений, категорически запрещается применение дополнительных, не предусмотренных производителем, приспособлений;
- 5.8 Не рекомендуется применять силовое воздействие при помощи собственного веса;
- 5.9 Избегайте также резких движений во время производства работ с применением динамометрического ключа;
- 5.10 Не используйте инструмент вне рабочего диапазона;
- 5.11 Гарантийное обслуживание и ремонт изделия производится только в сертифицированных сервисных центрах;
- 5.12 Рекомендуется проводить тарировку динамометрических ключей с частотой не менее 1-го раза за 1000 рабочих циклов;
- 5.13 Хранить инструмент необходимо очищенным от загрязнений, с полностью ослабленным упругим элементом прибора, в сухом помещении, вдали от источников влаги и высоких температур;
- 5.14 При длительном хранении необходимо провести консервацию подвижных частей

#### 6. Транспортировка и хранение

Транспортировка может осуществляться всеми видами закрытого транспорта в соответствии с правилами перевозок, действующими для каждого вида транспорта. Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с инструментом не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков. Размещение и крепление транспортной тары с упакованным аппаратом в транспортных средствах должны обеспечивать устойчивое положение и отсутствие возможности ее перемещения во время движения. Храните инструмент в сухом, хорошо проветриваемом помещении. Для длительного хранения инструмента необходимо провести его консервацию: смазать тонким слоем масла корпус, упаковать в штатную коробку. Хранение необходимо осуществлять при температуре окружающей среды от 0 до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80 % в месте, недоступном для детей. Срок хранения не ограничен.

#### 7. Гарантийные обязательства

Динамометрические ключи TORVIK® относятся к категории высокоточного измерительного инструмента, имеющего в своей конструкции кинематическую схему. На такие изделия распространяется понятие «ограниченной гарантии», в связи с сокращенным сроком эксплуатации, связанным с повышенным износом при использовании и определен в 12 месяцев с начала применения в условиях эксплуатации средней интенсивности. Компания обязуется бесплатно заменить или отремонтировать любой неисправный инструмент, имеющий заводской дефект, в соответствии с настоящими условиями. Обслуживание по гарантийным условиям продукции, имеющей повреждения, вызванные использованием изделий не по назначению, а также неправильной или небрежной эксплуатацией или нарушением правил хранения. Претензии по данной гарантии также не принимаются к рассмотрению в случаях наличия признаков проведения ремонтных работ изделий, осуществлявшихся неуполномоченными на это лицами, изменения конструкции, или самостоятельной установки неоригинальных компонентов и деталей изделий. Ремонт или обмен некачественной продукции проводятся в оговоренные сроки, не противоречащие содержанию Закона РФ «О защите прав потребителей» уполномоченными представителями компании. При невозможности замены или ремонта, компания оставляет за собой право возместить стоимость продукции, подпадающей под действие настоящих условий, но строго при наличии документа, подтверждающего её приобретение.

③

#### 4. Инструкция по эксплуатации

Принцип действия ключей динамометрических предельных, регулируемых, тактильно-акустического типа заключается в том, что под действием приложенной к рукоятке ключа силы при достижении заранее установленного значения крутящего момента силы ключ издает четко слышимый щелчок, что указывает на достижение установленного значения крутящего момента.

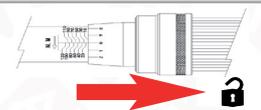


При малых значениях, установленного крутящего момента, в следствие слабой нагрузки упругого элемента, динамометрические ключи имеют не столь выраженный акустический эффект и работать с ними надо крайне внимательно, ориентируясь, в большей степени, на тактильные ощущения и визуальный контроль.

- 4.1 Разблокировать регулировочный механизм, нажав на фиксатор блокировки, как показано на рисунке.



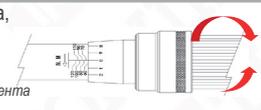
При работе с фиксатором блокировочного механизма не прилагайте чрезмерных усилий и не используйте дополнительные инструменты.



- 4.2 Используя рукоятку регулировочного механизма, основную и вспомогательную (нониусную) шкалы выставить необходимый крутящий момент.



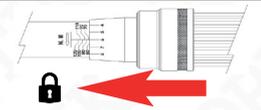
Шкала на корпусе изделия отображает базовые значения крутящего момента. Для более точной регулировки момента используйте шкалу нониуса на регулировочной рукоятке. Относительная погрешность прибора составляет ±4%.



- 4.3 Заблокировать регулировочный механизм, нажав на фиксатор блокировки в направлении, показанном на рисунке.



При работе с фиксатором блокировочного механизма не прилагайте чрезмерных усилий и не используйте дополнительные инструменты.



Ключи серии TORVIK® в процессе затяжки срабатывает автоматически с тактильно-акустическим сигналом, по достижении установленного значения крутящего момента. Запрещается продолжать затягивать соединение после достижения момента срабатывания механизма.

#### 5. Рекомендации по эксплуатации, хранению и ТБ

Динамометрические ключи TORVIK® являются точным измерительным инструментом и требуют аккуратного обращения.

- 5.1 Чтобы избежать опасности соскальзывания инструмента, устанавливайте ключи на крепеж всегда только под прямым углом (90°);
- 5.2 Направление приложения усилия на ключ должно располагаться под прямым углом к его оси (допустимое отклонение: ±15°);
- 5.3 Запрещается продолжать затягивать соединение после достижения момента срабатывания механизма;
- 5.4 Данный ключ изготовлен только для затяжки резьбового (болтового) соединения. Момент, прилагаемый во время ослабления предварительно затянутого соединения может привести к повреждению ключа;
- 5.5 Не превышайте допущенный диапазон крутящего момента. Превышение допущенного усилия может привести к поломке;
- 5.6 Регулярное использование динамометрического ключа в качестве обычного привода для работ, не требующих специальных условий, недопустимо и может привести к нарушению настройки и, как следствие, утрате основных функций;

②

# TORVIK

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

### ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ

Артикул и наименование изделия \_\_\_\_\_

Дата реализации \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

м.п. \_\_\_\_\_

Комплектация проверена, гарантийные условия понятны

Покупатель: \_\_\_\_\_

Продавец: \_\_\_\_\_

04.2024

Производитель: Ханчжоу Хуафэнг Биз Эрроу Ко., ЛТД.  
Сянган Вилледж, Ицзао Таун, Сяошан, Ханчжоу, Чжэцзян, КНР

Импортер: ООО «ИНСТРУМ», 125438, город Москва,  
улица Автомоторная, дом 8, этаж 4, комн. 9, Тел. +7(499)705-9978

④